

ДИРЕКТИВА 91/338/ЕИО НА СЪВЕТА

от 18 юни 1991 г

**относно изменение за 10-ти път на Директива 76/769/ЕИО относно
сближаването на законовите, подзаконови и административни разпоредби
на държавите-членки във връзка с ограниченията за пускането на пазара и
употребата на някои опасни вещества и препарати**

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа
общност, и по-специално член 100а от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

в сътрудничество с Европейския парламент²,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет³,

като има предвид, че мерки за постепенно изграждане на вътрешния пазар
трябва да се приемат за период, който изтича на 31 декември 1992 г.; като има
предвид, че вътрешният пазар обхваща зона без вътрешни граници, в която е
гарантирано свободното движение на стоки, хора, услуги и капитал;

като има предвид, че резолюция на Съвета от 25 януари 1988 г.⁴ отправя покана
към Комисията да предприеме незабавно разработването на специални мерки за
действия на Общността срещу замърсяване на околната среда от кадмий; като
има предвид, че човешкото здраве също трябва да бъде защитено и че
следователно трябва да се предприеме цялостна стратегия, която по-специално
ограничава употребата на кадмий и стимулира изследователската дейност за
търсене на негови заместители;

като има предвид, че е постигнат значителен напредък в знанията и
технологииите по отношение на заместителите; като има предвид, че
следователно е препоръчително да се прави редовно преоценка на ситуацията в
светлината на резултатите от научните и технически изследвания, предвидени в
упомената резолюция;

като има предвид, че поливинилхлорид (ПВХ) може да не се оцветява чрез
пигменти на кадмиева основа; като има предвид, че за някои специфични

¹ ОВ С 8, 13. 1. 1990, стр. 8 и изменение, съобщено на 26 ноември 1990 г.

² ОВ С 260, 15. 10. 1990, стр. 92 и ОВ С 129, 20. 5. 1991.

³ ОВ С 112, 7. 5. 1990, стр. 1.

⁴ ОВ С 30, 4. 2. 1988, стр. 1.

приложения все още се налага употребата на стабилизатор на кадмиева основа при сегашното състояние на технологията;

като има предвид, че ограниченията, вече приети от някои държави-членки относно употребата и продажбата на гореспоменатите вещества или съдържащите ги препарати, имат пряко влияние върху изграждането и функционирането на вътрешния пазар; като има предвид, че следователно е необходимо да се сближат законодателствата на държавите-членки в тази област и да се измени приложение I към Директива 76/769/ЕИО⁵, последно изменена съответно с Директива 89/678/ЕИО⁶,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Приложение I към Директива 76/769/ЕИО се изменя съответно както е предвидено според настоящото приложение. Въпреки това, новите разпоредби не се прилагат за продукти, съдържащи кадмий, които вече са предмет на други законови разпоредби, приети от Общността.

Член 2

Поради натрупването на знания и разработването на технологии по отношение на заместители, по-безвредни от кадмия и неговите съединения, Комисията, след консултации с държавите-членки, прави преоценка на ситуацията за първи път в рамките на три години считано от датата, упомената в член 3, параграф 1 и след това на редовни интервали в съответствие с процедурата, предвидена в член 2а на Директива 76/769/ЕИО.

Член 3

1. Държавите-членки привеждат в изпълнение законовите, подзаконовите и административни разпоредби, необходими за да приведат законодателствата си в съответствие с настоящата директива не по-късно от 31 декември 1992 г. Те незабавно уведомяват Комисията за това.

2. Когато държавите-членки приемат мерките, упоменати в параграф 1, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или те се придружават от такова позоваване в случай на официално публикуване. Методиката на изработване на такова позоваване се определя от държавите-членки.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

⁵ ОВ L 262, 27. 9. 1976 г., стр. 201.

⁶ ОВ L 398, 30. 12. 1989 г., стр. 24.

Съставено в Брюксел, на 18 юни 1991 година.

За Съвета:

Председател

G. WOHLFART

ПРИЛОЖЕНИЕ

Към приложение I на Директива 76/769/ЕИО се добавят следните вещества:

'24. Кадмий (CAS № 7440-43-9) и неговите съединения

1.1. Не могат да се употребяват за оцветяване на готови изделия, произведени от вещества и препарати, посочени по-долу. – поливинилхлорид (PVC) [3904 10] [3904 21] [3904 22] - полиуретан (PUR) [3909 50] – полиетилен с ниска плътност (ld PE), с изключение на полиетилен с ниска плътност, използван за производството на оцветен мастербач (концентрирано багрило) [3901 10] (1) - ацетилцелулоза (CA) [3912 11] [3912 12] – ацетилцелулозен бутарат (CAB) [3912 11] [3912 12] – епоксидни смоли [3907 30]. Във всеки случай, независимо каква е употребата или крайното им предназначение, готовите изделия или компоненти на изделия, произведени от веществата и препаратите, изредени по-горе и оцветени с кадмий, не могат да се продават на пазара, ако тяхното съдържание на кадмий (изразено като метал Cd) превишава с 0,01 % в масови единици пластмасовия материал.

1.2. Раздел 1.1 се прилага от 31 декември 1995 г. за: а) готови изделия, произведени от следните вещества и препарати: - меламинаови - формалдехидни (MF) смоли [3909 20] - карбамидни - формалдехидни (UF) смоли [3909 10] – ненаситени полиестери (UP) [3907 91] – полиетиленов терефталат (PET) [3907 60] – полибутиленов терефталат (PBT) - прозрачен/универсален полистирол [3903 11] [3903 19] (1) - акрилонитрилов метилметакрилат (AMMA) – омрежен полиетилен (VPE) – удароустойчив полистирол - полипропилен (PP) [3902 10] б) бои [3208] [3209] Ако боите, обаче, имат високо съдържание на цинк, тяхната остатъчна концентрация на кадмий трябва да бъде възможно най-ниска и във всички случаи да не превишава 0,1 % в масови единици.

1.3. Раздели 1.1 и 1.2, обаче, не се прилагат за изделия, които се оцветяват с цел защита.

2.1. Не могат да се употребяват за стабилизиране на готовите изделия, дадени в списъка по-долу, които се произвеждат от полимери или съполимери на винил хлорид: - опаковъчни материали (торби, контейнери, бутилки, капаци) [3923 29 10]

[3920 41] [3920 42] – офис или училищни консумативи [3926 10] – монтажни детайли за мебели, вагони и т.п. [3926 30] – артикули за екипировка и аксесоари за дрехи (вкл. ръкавици) [3926 20] – подови настилки и стенни обшивки [3918

10] – импрегнирани текстилни тъкани, тъкани с покритие или текстолит [5903 10] – изкуствена кожа [4202] (1) – грамофонни плочи [8524 10] – тръби и тяхната арматура [3917 23] – летящи врати – превозни средства за пътен транспорт (вътрешни, външни, подземни) – ламаринено покритие, използвано в строителството или в промишлеността – изолация на електрически проводници (1) Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. за тарифата и статистическа номенклатура, както и за Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7. 9.1987).

Във всички случаи, независимо от употребата или крайното им предназначение, пускането на пазара на упоменатите готови изделия или компоненти на изделия, произведени от полимери или съполимери на винил хлорид, стабилизирани с вещества, съдържащи кадмий, се забранява, ако тяхното съдържание на кадмий (изразена като метал Cd) превишава 0,01 % в масови единици полимера. Тези разпоредби влизат в сила на 30 юни 1994 г.

2.2. Раздел 2.1, обаче, не се прилага за готови изделия, използващи стабилизатори на кадмиева основа с цел защита.

3. По смисъла на настоящата директива, „кадмиране“ означава всякакъв вид наслойване и покриване на метална повърхност с метален кадмий.

3.1. Не може да се употребява за кадмиране на метални изделия или компоненти на изделията, използвани в разделите/приложенията, изредени по-долу. а) съоръжения и машини за: - производството на храни [8210] [8417 20] [8419 81] [8421 11] [8421 22] [8422] [8435] [8437] [8438] [8476 11] - земеделието [8419 31] (1) [8424 81] [8432] [8433] [8434] [8436] – охлаждане и замразяване [8418] – печатане и подвързване [8440] [8442] [8443] б) съоръжения и машини за производството на: - домакински стоки [7321] [8421 12] [8450] [8509] [8516] - мебели [8465] [8466] [9401] [9402] (1) [9403] [9404] – санитарни изделия [7324] – отоплителни и климатични инсталации [7322] [8403] [8404] [8415] Във всички случаи, каквато и да е употребата или крайното им предназначение, продажбата на пазара на кадмирани изделия или компоненти на такива изделия, използвани в разделите/приложенията, изредени в а) и б) по-горе и на изделия, произведени в разделите, изредени в б) по-горе, се забранява. (1) Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. за тарифната и статистическа номенклатура, както и за Общата митническа тарифа (ОВ № L 256, 7. 9.1987).

3.2. Разпоредбите, упоменати в раздел 3.1 са приложими от 30 юни 1995 г. и за кадмирани изделия или компоненти на такива изделия, когато се употребяват в разделите/приложенията, изброени в а) и б) по-долу и на изделия, произведени в секторите, изброени в б) по-долу: а) съоръжения и машини за производството на: - хартия и картон [8419 32] [8439] [8441] – текстилни изделия и дрехи [8444] (1) [8445] [8447] [8448] [8449] [8451] [8452] б) съоръжения и машини за производството на: - съоръжения и машини за промишлено манипулиране [8425] [8426] [8427] [8428] [8429] [8430] [8431] (1) – пътни и земеделски превозни средства [глава 87] – подвижен състав [глава 86] - съдове [глава 89]

3.3. Раздели 3.1 и 3.2, обаче, не се прилагат за: - изделия и компоненти на изделия, използвани във въздухоплаването, авиониката, минната промишленост, морското сондиране и ядрената енергетика, чиито приложения изискват високи стандарти за безопасност и безопасни устройства в пътни и земеделски превозни средства, подвижен състав и съдове - електрически

контакти във всеки сектор на приложение, поради изискването за надеждност на устройствата, на които се инсталират.'

(1) Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура, както и за Общата митническа тарифа (ОВ № L 256, 7. 9.1987).